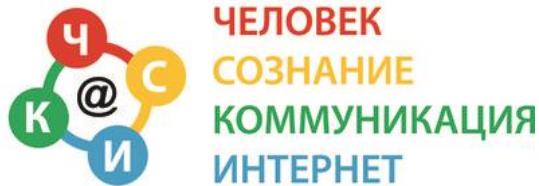




Первое информационное письмо:

Шестая Международная научная конференция:
РУССКИЙ ЯЗЫК В ЯЗЫКОВОМ И КУЛЬТУРНОМ
ПРОСТРАНСТВЕ ЕВРОПЫ И МИРА:



с 22 по 25 мая 2014 года, Левен, Бельгия.

<http://www.arts.kuleuven.be/crs/konferentsiya/home>

Предварительная программа / Program:

22 мая – 22th of May

Заезд участников конференции – размещение в гостиницах.
Arrival of the participants

23 мая – 23th of May

Открытие конференции / opening of the conference:

9 – 10.30 – Регистрация / Registration

10.30 – Открытие / Opening

11.00 – 13.30 – 2 пленарных доклада / 2 plenary lectures

13.30 – 15.00 – обед / lunch

15.00 – 17.00 – три пленарных доклада / 3 plenary lectures

17.30 – отъезд в Посольство на приём / departure for Russian Embassy for reception

19.00 – ужин в посольстве РФ в Брюсселе / diner at Embassy of RF in Brussels

24 мая – 24th of May

Рабочий день конференции .

Заседание Президиума МАПРЯЛ (11.00-15.00) / Meeting of the Presidium of MAPRYAL

9.00 - 11.00 – работа по секциям / workshops

11.00 – 11.30 – кофе / coffee break

11.30 – 13.00 – работа по секциям / workshops

13.00 – 14.30 – обед / lunch



15.00 – 16.30 – работа по секциям / workshops

17.00 – 18.30 – участники представляют свою страну / Participants will showcase their countries

19.00 – 22.00 – Праздничный ужин в ресторане. / Diner

25 мая воскресенье

Культурная программа:

На выбор: а) Автобусная экскурсия в Париж (отъезд 6.30, возвращение в Лёвен 23.00)

б) широкая культурная программа в историческом городе Лёвене.

By choice: a) Excursion by bus to Paris (departure 6.30, arrival v Leuven 23.00)

b) Cultural program in the historic city of Leuven.

Регистрационный взнос (150 €) включает в себя издание и рассылку программы и тезисов докладов, электронное издание материалов конференции, аренду оргтехники и залов заседаний, питание в рабочие дни конференции, торжественный ужин и экскурсию в Париж / по Левену.

Проживание в гостинице и проезд - за счет участников конференции

The admission fee is 150 EURO. **This sum entails organizational costs and the publishing and distribution of the program and scientific articles. Also included are meals during the working hours of the conference and an excursion to Paris or Leuven.**

Проживание / Accommodation

В городе Лёвене имеется большое количество гостиниц разных классов и ценовых категорий. Предлагаемый участникам список далеко не исчерпывающий, но все эти гостиницы расположены недалеко от зданий филологического факультета, в которых будет проводиться конференция. Существует также ограниченное количество мест в гостиницах, принадлежащих университету (цены колеблются от 29 до 39 евро). Если Вы желаете забронировать номер в этих заведениях, просим Вас **до 20 января 2014** года непосредственно [связаться с организаторами](#) конференции после [регистрации](#). Это обусловлено крайне ограниченным количеством мест в университетских гостиницах.

The city of Leuven has a rich choice of hotels in a wide price range. The list below does not pretend to be exhausting, but the hotels and guesthouses mentioned there are situated not far from the Faculty of Arts, where the conference will take place. There are limited possibilities to be housed in guest houses from the university itself. To reserve a place in one of these hotels, please [contact the organising committee](#) of the conference, before **the 20th of January**, after you have completed your [registration](#). Places within these guest houses are unfortunately very limited.



Гостиница / Hotel	Цены – Prices
Leuven City Hostel	23-27,50 €
Hostel "De Blauwput"	26,80 - 40,90 €
Condo Gardens Leuven	22,75 - 60 €
Theaterhotel CVBA	90-175 €
Mille Colonne bvba	45-88 €
Hotel Ibis centre + budget	39-59 €
Guesthouse Servotte (KU Leuven)	29 - 39 €
De pastorij	95-150 €
Mercure hotel	73-81 €
Budget apartments leuven	48-60,75 €
Park Inn Leuven	77,20-121,50 €

Цены в гостиницах колеблются в зависимости от даты бронирования, времени года и спроса. Существует система скидок на разных сайтах, например: [booking.com](https://www.booking.com). Если Вы испытываете любую трудность с бронированием гостиницы, обращайтесь в [оргкомитет конференции](#).

Prices vary according to demand and time of reservation. Sometimes discounts are offered on sites such as [booking.com](https://www.booking.com). If you experience any difficulty with finding suitable accommodation, please contact the [organising committee](#) of the conference.